

Micro Hi-Fi System

MCM760

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale per l'utente

Användarhandböckerna

Brugermanual



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCM760 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

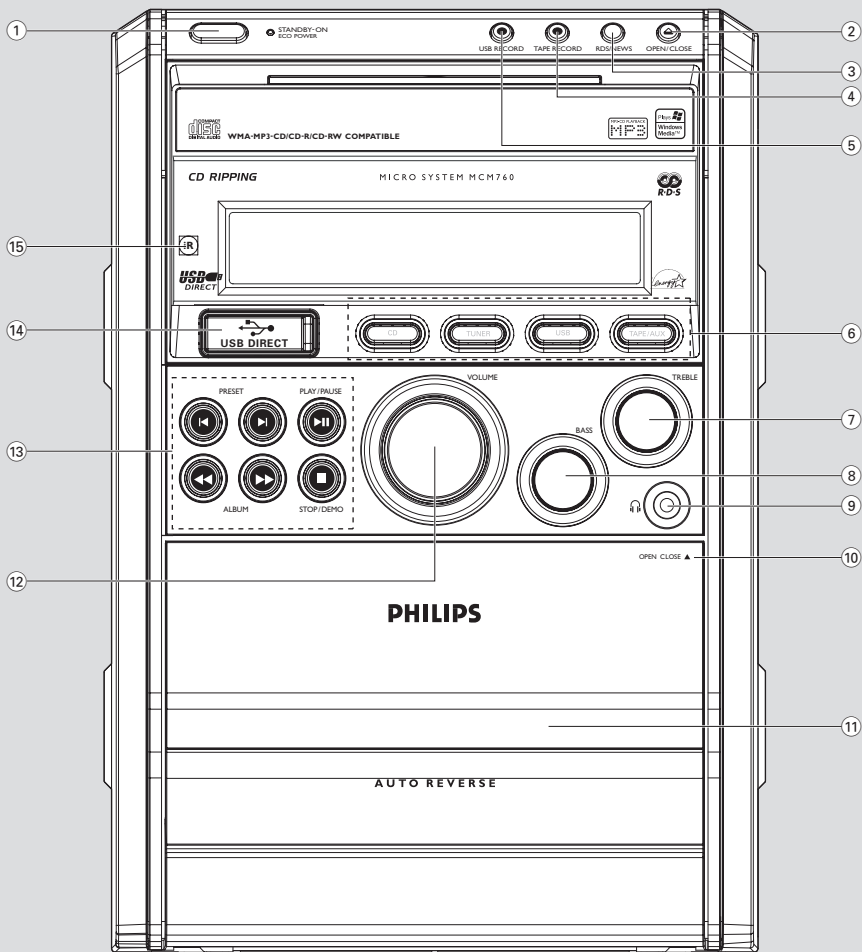
Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English 6

Français 34

Español 62

Deutsch 90

Nederlands 118

Italiano 146

Svenska 174

Dansk 202

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Información General

Accesorios incluidos	63
Información medioambiental	63
Información de seguridad	63

Mandos

Mandos en el aparato	64-65
Mando a distancia	65-66

Instalación

Conexiones de la parte posterior	67-68
Conexiones de los altavoces	
Conexiones de la antena	
Conexión de un aparato adicional externo	68-69
Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memoria	
Conectando un dispositivo no-USB	
Utilización del suministro CA	69

Preparativos

Uso del mando a distancia	70
Ajuste del reloj	70

Funciones básicas

Encendido y apagado	71
Visualización del reloj	71
Ajuste del visualizador	71
Control del volumen	72
Ajuste del volumen	
MUTE	
Control de sonido	72
Incredible surround (Sonido circundante)	
Bass/Treble (Graves/Agudos)	

CD

Discos reproducibles	73
Reproducción de discos	73-74
Selección y búsqueda	74
Selección de una pista diferente	
Encontrar un pasaje en una pista	
Programación de números de pistas	75
Borrado de un programa	
Selección de diferentes modos de reproducción: REPEAT, SHUFFLE	76
Información en pantalla (MP3/WMA solamente)	76

Radio

Sintonización de emisoras de radio	77
Programar emisoras de radio presintonizadas	77-78
Plug & Play	
Autostore: programación automática	
Programación manual	
Escuchar una emisora presintonizada	
Borrado de una emisora preestablecida	
RDS (Radio Data System)	78-79
Cambiar entre la información RDS	
Ajuste del reloj a través de RDS	
NEWS	79
Activar las NOTICIAS (NEWS)	
Desactivar las NOTICIAS (NEWS)	

USB

Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo	80-81
Reproduciendo desde un dispositivo USB ...	81
Grabación en un dispositivo de almacenamiento masivo USB	81-82

Cinta

Reproducción de cinta	83
Grabación en una cinta	83-84

AUX

AUX (Escuchar una fuente externa)	85
---	----

Temporizador

Ajuste del temporizador	85-86
Activación/desactivación del temporizador ..	86
Desactivación temporal del temporizador del despertador	86

SLEEP

.....	86
-------	----

Modo de demostración

.....	86
-------	----

Especificaciones

.....	87
-------	----

Mantenimiento

Resolución de problemas 88-89

Accesorios incluidos

- 2 cajas de altavoces incluyendo 2 cables de altavoces
- mando a distancia y dos pilas AA
- antena de cuadro de MVM
- antena de cable de FM
- cable de alimentación de CA

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Cómo deshacerse del producto usado

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.

Cuando vea este símbolo de una papelera con ruedas tachada junto a un producto, esto significa que el producto está bajo la Directiva Europea 2002/96/EC



Deberá informarse sobre el sistema de reciclaje local separado para productos eléctricos y electrónicos.

Siga las normas locales y no se deshaga de los productos usados tirándolos en la basura normal de su hogar. El reciclaje correcto de su producto usado ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

Información de seguridad

- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**

Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras

Mandos en el aparato (ilustraciones en la página 3)

① STANDBY-ON/ECO POWER

- pulse brevemente para encender el aparato o activar el modo ECO POWER (modo de ahorro de energía)
- mantenga pulsado para activar el modo de espera
- **Indicador rojo:** la luz roja se ilumina cuando el aparato está en el modo ECO POWER

② OPEN/CLOSE ▲

- pulse para abrir/ cerrar la puerta del CD

③ RDS/NEWS

- **Tuner:** selecciona la información RDS (Radio Data System)
- **CD/USB/AUX:** activa/desactiva news

④ TAPE RECORD

- iniciar una grabación de cinta

⑤ USB RECORD

- inicia la grabación en un dispositivo de almacenamiento masivo USB

⑥ Botones de fuente CD

- selecciona la fuente **CD**
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **CD**

TUNER

- selecciona la fuente **TUNER** y cambia entre las bandas de frecuencia: FM y AM
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **TUNER**

USB

- selecciona la fuente **USB**
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **USB**

TAPE/AUX

- selecciona la fuente **TAPE** o la entrada audio de un aparato adicional conectado
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **TAPE** o la entrada audio de un aparato adicional conectado

⑦ TREBLE

- selecciona el nivel deseado: TREBLE (agudos)

⑧ BASS

- selecciona el nivel deseado: BASS (graves)

⑨

- toma de 3.5 mm para auriculares

Consejos útiles:

- **Ajuste el volumen a un nivel moderado antes de conectar los auriculares.**
- **Al conectar los auriculares se apagarán los altavoces.**

⑩ OPEN/CLOSE ▲

- abre/cierra la puerta de la platina

⑪ Platina

⑫ VOLUME

- ajusta el nivel de volumen

⑬ PRESET ◀/ ▶

- **CD/USB:** salta pistas hacia atrás/ hacia delante
- **TUNER:** selecciona la emisora presintonizada
- **TAPE:** selecciona la otra cara de la cinta

ALBUM ◀◀ ▶▶

- **CD/USB:** selecciona el álbum anterior o posterior (MP3/WMA-CD sólo)
- **CD:** busca pistas hacia atrás/ hacia delante
- **TUNER:** sintoniza emisoras de radio
- **TAPE:** para rebobinar o avanzar rápidamente
- **CLOCK:** ajusta las horas o minutos

PLAY/ PAUSE ▶ II

- **CD/USB:** inicia o realiza una pausa en la reproducción
- **CLOCK:** cambia el ajuste de la hora y los minutos
- **TUNER:** activa el modo Plug & Play y/o inicia la instalación de la emisora de radio preestablecida

STOP/DEMO ■

- **CD/USB:** detiene la reproducción o la grabación; borra un programa
- **TUNER:** borra la emisora preestablecida
- **TAPE:** detiene la reproducción o la grabación
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** mantenga pulsado para activar/desactivar el modo de demostración



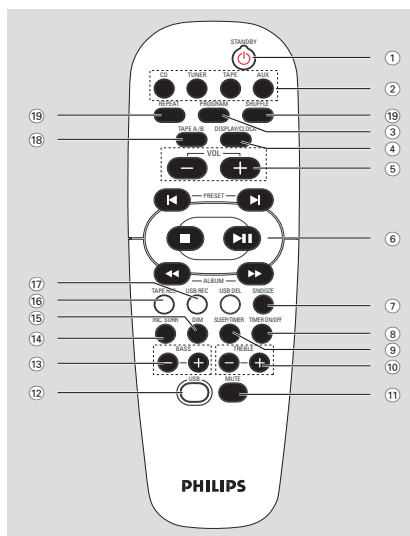
- toma para conectar esta equipo a una entrada del dispositivo USB externo

15 IR

- sensor para los rayos infrarrojos del mando a distancia

Consejos útiles: Apunte siempre el mando a distancia hacia este sensor.

Mando a distancia



Observaciones del mando a distancia

- **Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. CD, TUNER).**
- **A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ► II, ◀, ▶).**

1 1

- pulse brevemente para activar el modo ECO POWER (modo de ahorro de energía)
- mantenga pulsado para activar el modo de espera

2 Botones de fuente CD

- selecciona la fuente **CD**
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **CD**

TUNER

- selecciona la fuente **TUNER** y cambia entre las bandas de frecuencia: FM y AM
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **TUNER**

PRECAUCIÓN

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito

TAPE

- selecciona la fuente **TAPE**
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **TAPE**

AUX

- selecciona la entrada audio de un aparato adicional conectado
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la entrada audio de un aparato adicional conectado

③ PROGRAM

- **CD/USB:** para programar pistas
- **Tuner:** programa emisoras de radio preestablecidas

④ DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - muestra la hora ajustada
 - accede al modo de ajuste del reloj (pulse y mantenga pulsado durante más de 2 segundos)
- **TUNER/Audio CD:** Cambia entre la pantalla del reloj y la pantalla de la reproducción
- **MP3/WMA:** muestra la información del disco durante la reproducción

⑤ VOLUME

- ajusta el nivel de volumen

⑥ ◀ ▶

- **CD/USB:** salta pistas hacia atrás/ hacia delante
- **TUNER:** selecciona la emisora presintonizada
- **TAPE:** selecciona la otra cara de la cinta
■
- **CD/USB:** detiene la reproducción o la grabación; borra un programa
- **TUNER:** borra la emisora preestablecida
- **TAPE:** detiene la reproducción o la grabación
▶ II
- **CD/USB:** inicia o realiza una pausa en la reproducción
- **TAPE:** inicia la reproducción o selecciona la otra cara de la cinta durante la reproducción
- **CLOCK:** cambia el ajuste de la hora y los minutos
◀ ▶
- **CD/USB:** selecciona el álbum anterior o posterior (MP3/WMA-CD sólo)
- **CD:** busca pistas hacia atrás/ hacia delante
- **TUNER:** sintoniza emisoras de radio

- **TAPE:** para rebobinar o avanzar rápidamente
- **CLOCK:** ajusta las horas o minutos

⑦ SNOOZE

- desactiva temporalmente el temporizador de despertar

⑧ TIMER ON/OFF

- activa/desactiva el temporizador

⑨ SLEEP/TIMER

- ajusta el sleep timer
- muestra los ajustes del temporizador
- accede al modo de ajuste del temporizador (pulse y mantenga pulsado durante más de 2 segundos)

⑩ TREBLE (+ -)

- selecciona el nivel deseado: TREBLE (agudos)

⑪ MUTE

- desactiva el sonido temporalmente

⑫ USB

- selecciona la fuente **USB**
- **En el modo de espera (Standby) o en el modo ECO POWER:** enciende el aparato y selecciona la fuente **USB**

⑬ BASS (+ -)

- selecciona el nivel deseado: BASS (graves)

⑭ INC. SURR.

- activar o desactivar el efecto de sonido circundante

⑮ DIM

- selecciona diferentes niveles de brillo para el panel de visualización

⑯ TAPE REC

- iniciar una grabación de cinta

⑰ USB REC

- inicia la grabación en un dispositivo de almacenamiento masivo USB

USB DEL

- elimina archivos de un dispositivo de almacenamiento masivo USB

⑱ TAPE A/R

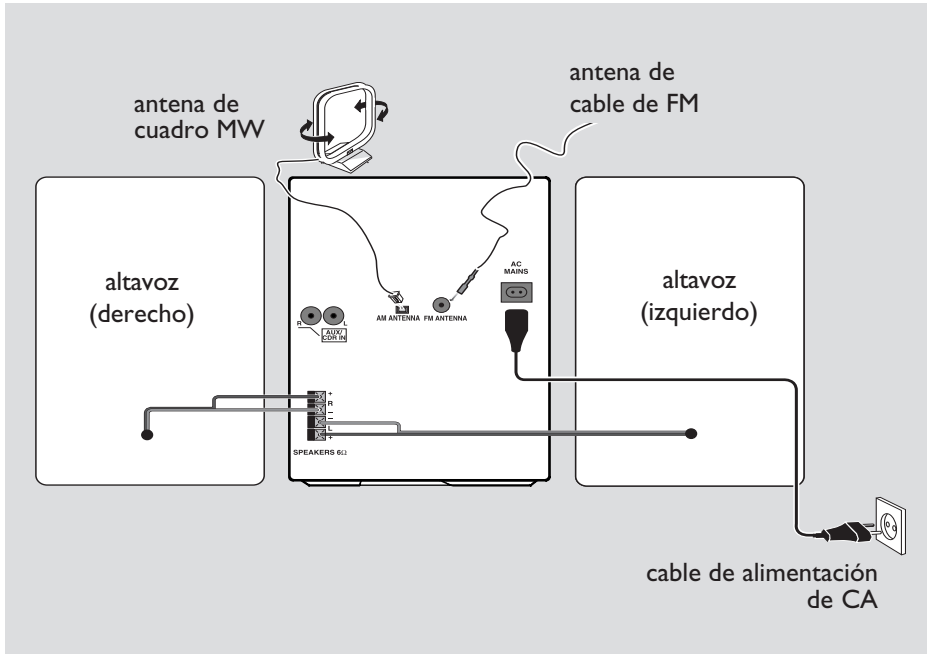
- selecciona los modos de reproducción de cinta deseados: una cara, ambas caras o reproducción automática

⑲ REPEAT

- selecciona la reproducción continua

SHUFFLE

- selecciona la reproducción aleatoria



Conexiones de la parte posterior

Advertencia:

- No realice ninguna conexión ni cambios en la conexión sin haber desconectado previamente el suministro eléctrico.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.

A Conexiones de los altavoces

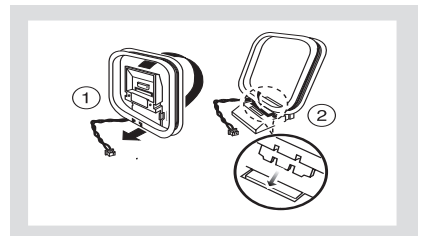
Use solamente los altavoces suministrados. El uso de otros altavoces puede dañar el equipo o la calidad del sonido se verá negativamente afectada.

- Conecte el cable del altavoz izquierdo a **L +/-** (rojo y negro) y el cable del altavoz derecho a **R +/-** (rojo y negro) como se indica:
 - Empuje el clip del terminal rojo e inserte totalmente el trozo pelado del cable coloreado (o marcado) del altavoz en la toma, después suelte el clip
 - Empuje el clip del terminal negro e inserte totalmente el trozo pelado del cable negro (o no marcado) del altavoz en la toma, después suelte el clip

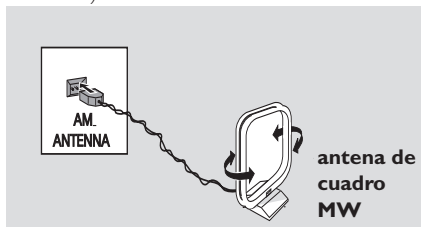
B Conexiones de la antena

Antena de MW

- 1 Monte la antena de cuadro como se muestra abajo:



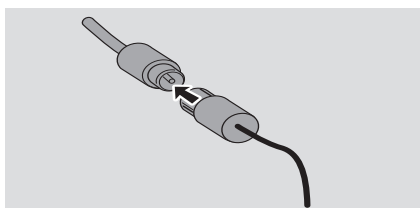
- 2 Introduzca la clavija de la antena de cuadro en AM (MW) ANTENNA como se muestra abajo
- 3 Ajuste la posición de la antena para una recepción óptima (tan lejos como sea posible de su TV, reproductor de vídeo u otras fuentes de radiación)



Antena de FM

La antena de hilo suministrada puede ser usada sólo para recibir emisoras cercanas. Para una recepción mejor le recomendamos usar un sistema de cable de antena o una antena exterior:

- 1 Extienda el hilo de la antena e introdúzcalo en FM ANTENNA como se muestra abajo



Nota: Si está usando un sistema de cable de antena o una antena exterior, introduzca la clavija de la antena en FM ANTENNA en lugar de la antena de hilo.

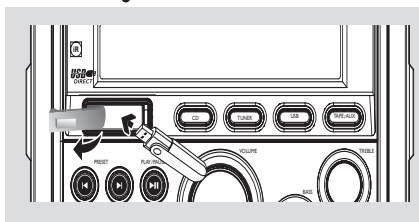
- 2 Mueva la antena en diferentes posiciones para una recepción óptima (tan lejos como sea posible de su TV, reproductor de vídeo u otras fuentes de radiación)
- 3 Fije el extremo de la antena a la pared

Conexión de un aparato adicional externo

Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memoria

En MCM760, puede reproducir música desde un dispositivo de almacenamiento masivo USB, así como grabar música en dicho tipo de dispositivos.

- 1 Introduzca la clavija USB del dispositivo USB en la entrada  en MCM760



o

para los dispositivos con cable USB:

- a. Introduzca una clavija del cable USB (no suministrado) en la entrada  en MCM760
- b. Introduzca la otra clavija del cable USB en el terminal de salida USB del dispositivo USB

o

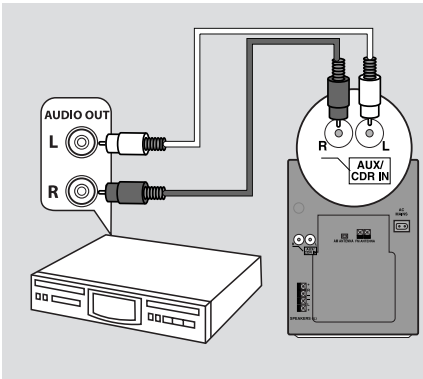
para la tarjeta de memoria:

- a. Introduzca la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas (no suministrado)
- b. Use un cable USB (no suministrado) para conectar el lector de tarjetas a la clavija  en MCM760

Conectando un dispositivo no-USB

Es posible utilizar un aparato adicional externo, p.ej. TV, reproductor de vídeo o grabadora de CD con el equipo. En MCM760, puede reproducir desde cualquier fuente externa.

- 1 Introduzca la clavija roja de los cables rojo/blanco de audio (no suministrados) en la toma roja **AUX/CDR IN R** y la clavija blanca en la toma blanca **AUX/CDR IN L**
- 2 Conecte el otro extremo de los cables de audio a las terminales **AUDIO OUT** del aparato adicional



- 3 Seleccione el modo **AUX** en MCM760

Consejos útiles:

- Consulte el manual de instrucciones de otros aparatos para realizar las conexiones.

Utilización del suministro CA

- 1 Compruebe que se han realizado todas las conexiones antes de conectar el suministro eléctrico
- 2 Conecte el cable eléctrico CA en la toma de pared. Esto activa el suministro eléctrico
→ **AUTO INSTALL – PRESS PLAY** puede aparecer cuando el cable de alimentación de CA se enchufe al tomacorriente por primera vez.
 - Pulse **▶II** en la unidad para almacenar todas las emisoras disponibles
 - Pulse **■** para salir (Consulte **Radio**)

Consejos útiles:

- Si la primera emisora preestablecida es una emisora RDS, se procederá a establecer el reloj (Véase **Radio: Sintonización de emisoras de radio**).
- Aparece "INSTALL", seguido de "TIME" y "SEARCH RDS TIME"
- Cuando se lee la hora RDS, aparece "RDS TIME" y la hora actual se almacena.
- Si la emisora RDS no transmite la hora RDS durante 90 segundos, aparece "NO RDS TIME" y se sale del programa automáticamente

Cuando MCM760 está en el modo de espera, seguirán consumiendo electricidad. **Para desconectar por completo el sistema del suministro eléctrico, desenchufe el cable eléctrico de la toma de pared.**

La placa de características está situada en la parte posterior del aparato.

PRECAUCIÓN

Radiación láser visible e invisible. Si la cubierta está abierta, no mire al haz.

Alta tensión No abrir. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

La máquina no contiene piezas manipulables por el usuario.

La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.

Si desconecta el producto de la alimentación, asegúrese de sacar el enchufe por completo de la toma.

Los niños podrían sufrir daños graves, ya que el extremo libre del cable podría tener todavía corriente si sólo se retira el conector de la toma MAINS de la parte posterior de la unidad.

Uso del mando a distancia

¡IMPORTANTE!

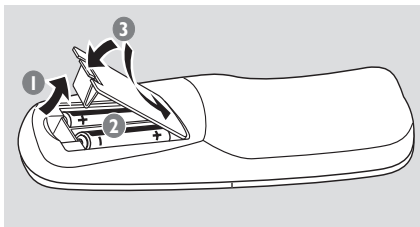
- *Apunte siempre el mando a distancia directamente hacia la zona IR.*

Observaciones del mando a distancia

- *Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. CD, TUNER).*
- *A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ► II, ◀, ▶).*

Colocación de las pilas en el mando a distancia

- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas
- 2 Coloque dos pilas tipo R06 o AA, de acuerdo con las indicaciones (+ -) del interior del compartimiento
- 3 Cierre la tapa.



¡PRECAUCIÓN!

- *Retire las pilas si están gastadas o si no se utilizarán durante un periodo largo.*
- *No utilice pilas viejas y nuevas o diferentes tipos de pilas en combinación.*
- *Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse de la forma correcta.*

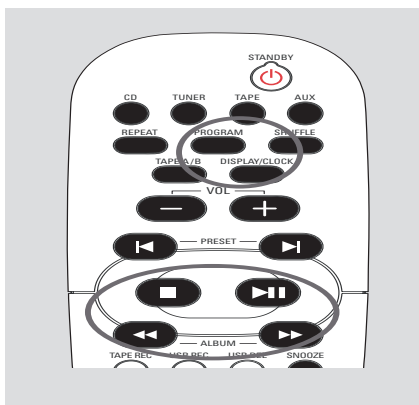
Ajuste del reloj

Después de conectar MCM760 al suministro eléctrico, ajuste el reloj primero.

- 1 En el mando a distancia, pulse y mantenga pulsado **DISPLAY/CLOCK** hasta que comience a parpadear la hora del reloj
→ El reloj mostrará la hora configurada
→ 12:00 AM parpadea cuando no se ha ajustado el reloj
- 2 Pulse **PROGRAM** repetidamente para cambiar entre el modo de reloj de 12 horas y el de 24 horas
- 3 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para ajustar la hora.
- 4 Pulse ►II para cambiar el ajuste de los minutos y, a continuación, pulse ◀◀ o ▶▶ varias veces para ajustar los minutos
- 5 Pulse **DISPLAY/CLOCK** para almacenar el ajuste
→ El reloj empezará a funcionar

Consejos útiles:

- *El ajuste del reloj se borrará cuando el sistema se desconecte de la alimentación eléctrica.*
- *El equipo saldrá del modo de ajuste del reloj si no se ha pulsado ninguna tecla en 90 segundos.*
- *Para ajustar el reloj automáticamente mediante la información sobre la hora de la señal RDS, consulte **Radio: Ajuste del reloj a través de RDS.***



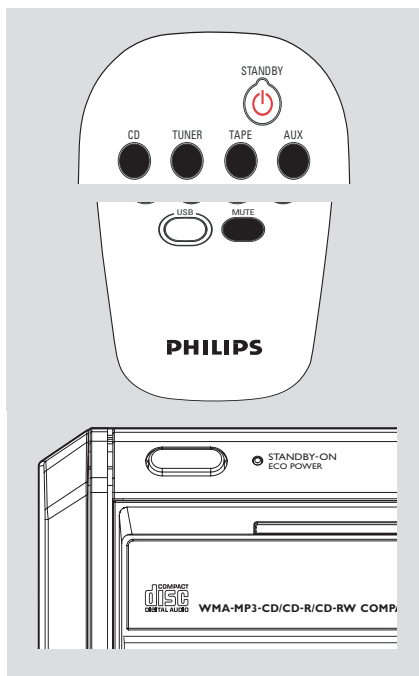
Encendido y apagado

- 1 Para encender el aparato, pulse el botón de fuente **CD, TUNER, USB** o **TAPE/AUX** en el aparato (o **CD, TUNER, TAPE, AUX, USB** en el mando a distancia)
 - La fuente seleccionada se ilumina en azul
- 2 Pulse **STANDBY-ON/ ECO POWER** brevemente para pasar al modo de ECO POWER (modo de ahorro de energía) (o ϕ en el mando a distancia)
 - **ECO PWR** se desplaza por el display
 - Se apaga el visualizador
 - El indicador rojo se ilumina



Mantenga pulsado **STANDBY-ON/ ECO POWER** para pasar al modo de espera (o ϕ en el mando a distancia)

- El reloj aparecerá

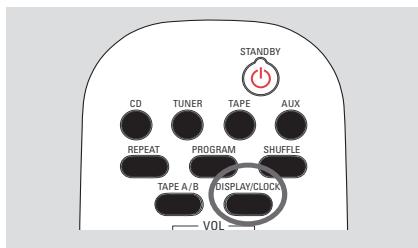


Consejos útiles:

– Mientras se está en modo de espera, al pulsarse el botón **DISPLAY/CLOCK** se conmuta el sistema al modo de ECO POWER.

Visualización del reloj

- Durante la reproducción, pulse **DISPLAY/ CLOCK** en el mando a distancia repetidamente para cambiar entre la visualización del reloj y la visualización normal



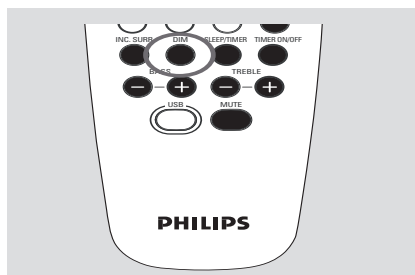
Consejos útiles:

– Durante la reproducción de archivos MP3, pulsando **DISPLAY/CLOCK** podrá visualizar la información de las pistas.

Ajuste del visualizador

Puede seleccionar el brillo deseado para el panel de visualización.

- En el mando a distancia, pulse **DIM** repetidamente para seleccionar el modo de pantalla DIM 1, DIM 2, DIM 3 o DIM OFF
 - **DIM** aparece cuando DIM está activado

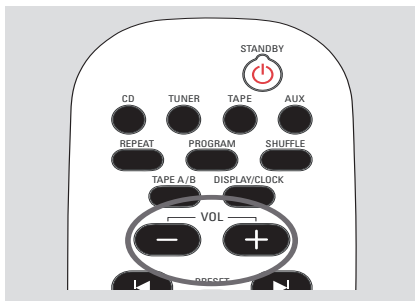


Funciones básicas

Control del volumen

Ajuste del volumen

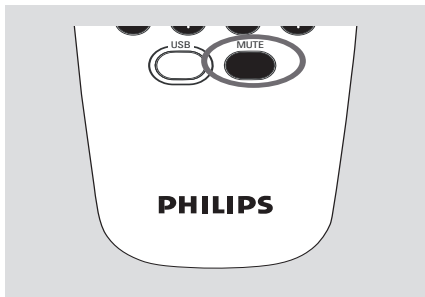
- Ajuste el volumen usando el mando giratorio **VOLUME** en el equipo o pulsando **VOL +/-** en el mando a distancia
 → **VOL MUTE** es el nivel mínimo de volumen
 → **0 dB** es el nivel máximo de volumen



MUTE

Puede desactivar temporalmente el sonido sin apagar el equipo.

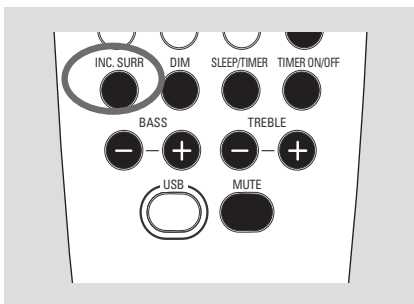
- 1 Pulse **MUTE** en el mando a distancia para desactivar el sonido
 → Aparece mostrado **MUTE**. La reproducción continúa sin sonido
- 2 Para volver a activar la reproducción de sonido:
 - vuelva a pulsar **MUTE**;
 - ajuste los controles de volumen



Control de sonido

Incredible surround- (Sonido circundante)

- Pulse **INC. SURR.** repetidamente.
 → Si está activado, aparecerá en la pantalla **INCREDIBLE SURROUND**
 → Si desactivado, **IS OFF** aparecerá

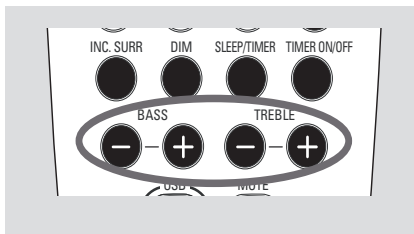


Bass/Treble (Graves/Agudos)

La función BASS/TREBLE (Graves/Agudos) permite definir los ajustes del ecualizador.

- Ajuste **BASS** o **TREBLE** (o pulse **BASS + -** / **TREBLE + -** en mando a distancia) varias veces para seleccionar el nivel deseado de graves o agudos.
 → Aparece "BASS xx" o "TREBLE xx". "xx" indica el nivel de la forma siguiente:

Min → -2 ... → 0 → 1... → +2 → Max ...



Discos reproducibles

En este sistema, se podrán reproducir

- todos los CDs audio pregrabados (CDDA)
- todos los CD-Rs y CD-RW audio finalizados
- MP3/WMA-CDs (CD-Rs/CD-RWs con archivos MP3/WMA)



¡IMPORTANTE!

– Este sistema ha sido diseñado para discos normales. Por ello, no debe utilizar ningún accesorio como un anillo estabilizador del disco o una hoja de tratamiento para el disco, etc.

Sobre MP3/WMA

La tecnología de compresión musical MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) y WMA (Windows Media Audio) reduce significativamente la información digital de un CD audio a la vez que mantiene la calidad de sonido del CD.

Windows Media Audio® es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Formatos compatibles:

- Formato de disco ISO9660, Joliet, UDF 1.5 y CDs multi-sesiones
- MP3 con índice de bits (índice de datos): 32-256 Kbps e índice de bits variable
- Directorio incluyendo un máximo de 8 niveles
- Frecuencias de muestreo compatibles : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Número máximo de título: 400 (según la longitud del nombre de fichero)
- Número máximo de álbum: 40
- WMA versión 9 o anterior

El sistema no reproducirá o no será compatible con los siguientes formatos:

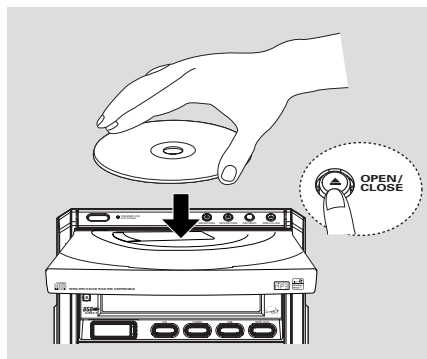
- Álbums vacíos: un álbum vacío es un álbum que no contiene archivos MP3/WMA, y que no aparecerá mostrado en el visualizador.
- Los formatos de archivos no compatibles se ignorarán. Es decir, por ejemplo los documentos Word o los archivos MP3 con extensión .dlf se ignorarán y no se reproducirán.
- Archivos WMA con protección DRM
- Archivos WMA en formato Lossless o VBR

¡IMPORTANTE!

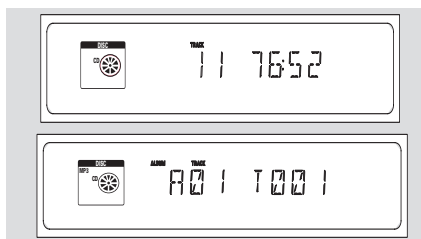
- Compruebe que los nombres de los archivos MP3 concluyen con .mp3.
- Para los archivos WMA con protección DRM, use Windows Media Player 10 (o versión más actual) para la grabación/conversión de CDs. Visite www.microsoft.com para más información sobre Windows Media Player y WM DRM (Gestión Digital de Derechos de Windows Media).

Reproducción de discos

- 1 Pulse **CD** para seleccionar la fuente **CD**
→ Aparece mostrado el icono .
→ La fuente seleccionada se ilumina en azul
- 2 Pulse **OPEN/CLOSE** para abrir la bandeja del CD
→ **OPEN** aparecerá



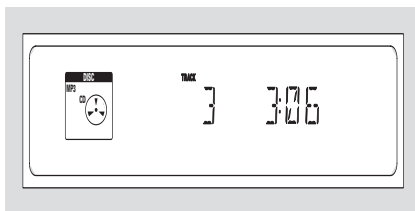
- 3 Introduzca un disco con la cara impresa hacia arriba. Pulse **OPEN/CLOSE** de nuevo para cerrar el compartimento
→ **READING** aparece en pantalla cuando el reproductor analiza el contenido del CD
→ **Audio CD**: El número total de pistas y el tiempo de reproducción aparecen mostrados
MP3/WMA: La pantalla muestra el número del álbum actual "A x x" y el número del título actual "T x xx"



Consejos útiles:

– Si los archivos MP3/WMA no han sido organizados en álbums en el disco, "01" aparecerá mostrado como un álbum.

- 4 Pulse ►► para comenzar la reproducción
→ Aparecerán en pantalla el número de pista actual y el tiempo de reproducción transcurrido

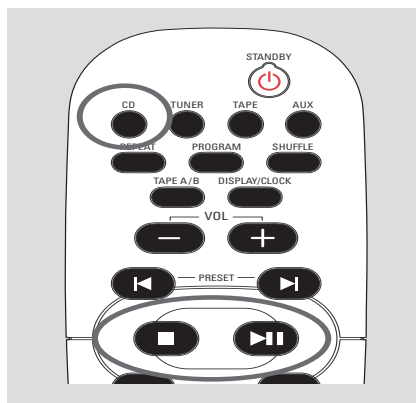


- 5 Para realizar una pausa en la reproducción, pulse ►►. Pulse ►► de nuevo para reanudar la reproducción
- 6 Para detener la reproducción, pulse STOP ■

Consejos útiles:

La reproducción del disco también se detendrá cuando:

- Vd. pulse la puerta del CD para abrirla
- se llega al final del disco
- Vd. seleccione la fuente: **TUNER, USB o TAPE/AUX**

**Selección y búsqueda****Selección de una pista diferente**

- Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla

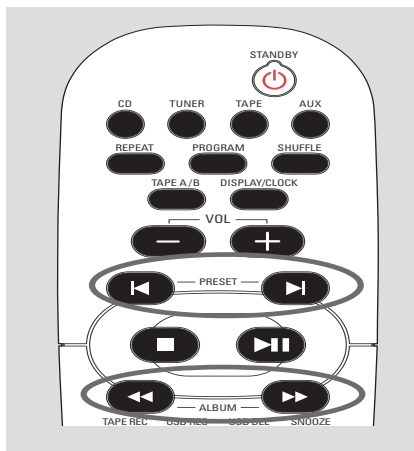
MP3/WMA: → La información de la pista se desplaza por la pantalla brevemente

MP3/WMA:

- Pulse una o más veces **ALBUM** ◀◀ / ▶▶ para seleccionar el álbum anterior o posterior
→ La información de la pista se desplaza por la pantalla brevemente
- En la posición de parada, pulse ◀◀ / ▶▶ y ◀◀ / ▶▶ para seleccionar el álbum deseado y la pista deseada
→ **MP3/WMA:** La pantalla muestra el número del álbum/pista actual

Encontrar un pasaje en una pista

- 1 Durante la reproducción, pulse y mantenga apretado el botón ◀◀ o ▶▶
→ El CD se reproduce a alta velocidad
- 2 Una vez identificado el fragmento que desea, suelte ◀◀ o ▶▶
→ Se restablece la reproducción normal



Programación de números de pistas

Puede almacenar hasta 99 pistas en la secuencia deseada. Si lo desea, puede almacenar cualquier pista más de una vez.

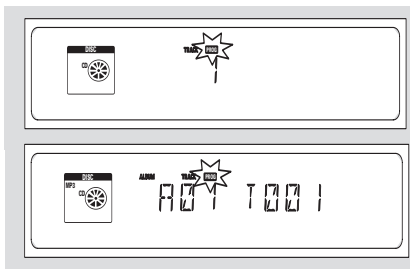
- 1 En la posición de parada, pulse **PROGRAM**

para activar la programación

→ **PROG** destella

→ **Audio CD**: El visualizador mostrará el número de pista en curso

MP3/WMA: La pantalla muestra el número del álbum/pista actual



- 2 Pulse **◀** o **▶** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla

- **MP3/WMA**: pulse **◀◀**/**▶▶** y **◀**/**▶** para seleccionar el álbum deseado y la pista deseada

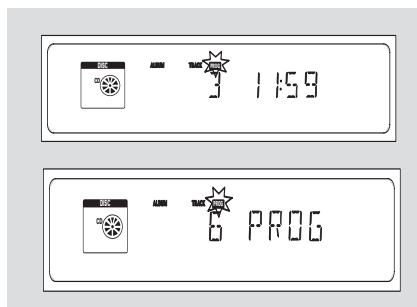
- 3 Pulse **PROGRAM** para confirmar

→ **Audio CD**: La pantalla muestra brevemente el número y el tiempo de reproducción de pistas programadas

Después, la pantalla muestra **PROG** y el número de pista que acaba de almacenar

→ **MP3/WMA**: La pantalla muestra brevemente el número de pistas programadas

Después, la pantalla muestra el número del álbum/pista que acaba de almacenar



- 4 Repita los pasos del 2 al 3 para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas
→ El display muestra **PROGRAM FULL** si intenta programar más de 99 pistas

- 5 Pulse **■** para detener la grabación

→ **PROG** deja de parpadear

→ **Audio CD**: La pantalla muestra el número y el tiempo de reproducción de pistas programadas

→ **MP3/WMA**: La pantalla muestra el número del álbum/pista que acaba de almacenar

- 6 Para comenzar la reproducción de un programa, pulse **▶** **||**

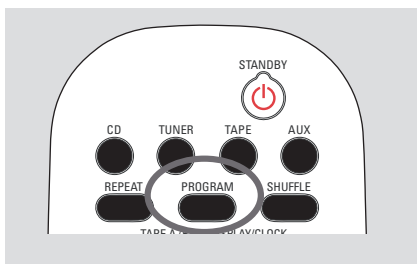
Consejos útiles:

— Si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos, el aparato regresará a la posición de parada. **PROG** deja de parpadear. Para proseguir con la programación, pulse **PROGRAM**.

Borrado de un programa

Vd. puede borrar un programa:

- pulsando **■**
 - una vez en el posición de parada (cuando detiene la programación);
 - dos veces durante la reproducción;
- pulsando **STANDBY-ON/ECO POWER** **⏻**
- seleccionando la fuente de sonido
- abriendo el compartimento del CD
→ **PROG** desaparece. **PROGRAM CLEARED** aparece brevemente



Selección de diferentes modos de reproducción: REPEAT, SHUFFLE

REP(*REPEAT TRACK/REPEAT PROGRAM*) – reproduce continuamente la pista en curso/programa

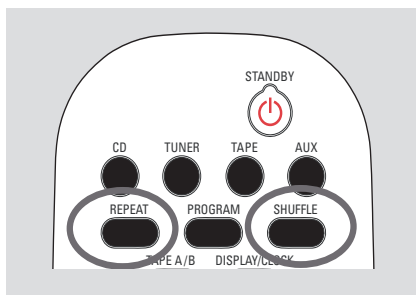
REP ALL(*REPEAT DISC*) – repite el CD entero

SHUFFLE – pistas del CD/programa entero se reproducen en orden aleatorio (al azar)

SHUFFLE REP - reproduce todas las pistas del programa de forma continua en orden aleatorio

SHUFFLE REP ALL – reproduce todas las pistas del disco de forma continua en orden aleatorio

- 1 Pulse **REPEAT** o **SHUFFLE** una o más veces para seleccionar el modo de reproducción
- 2 Para seleccionar la reproducción normal, pulse **REPEAT** o **SHUFFLE** repetidamente hasta que los diversos modos dejen de aparecer
– También puede cancelar los modos de reproducción mediante el botón **USB RECORD**

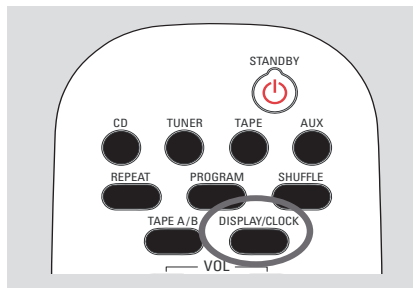


Consejos útiles:

- En modos de reproducción aleatoria (*Shuffle*), pulse ► para seleccionar la pista deseada.

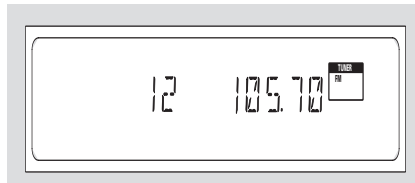
Información en pantalla (MP3/WMA solamente)

- Durante la reproducción, pulse el botón **DISPLAY/CLOCK** repetidamente en el mando a distancia
→ La pantalla muestra el nombre del título y el nombre del álbum

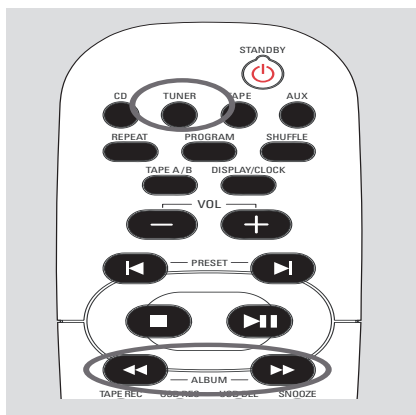


Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **TUNER** para seleccionar la fuente **TUNER**
- 2 Pulse **TUNER** una vez o más para seleccionar la banda de onda, FM o MW
→ El visualizador muestra:  **TUNER**, la frecuencia de la emisora de radio, la banda de onda de la emisora y, si está programado, un número de emisora preestablecida



- 3 Pulse y mantenga apretado **◀▶** hasta que aparezca **SEARCH**
→ La radio automáticamente sintoniza una emisora con suficiente potencia. Durante la sintonización automática el visualizador mostrará **SEARCH**
→ **FM**: Cuando se reciba una emisora en estéreo,  aparecerá mostrado
→ **FM**: Cuando se reciba una emisora RDS, **R-D-S** aparecerá mostrado
- 4 Repita el paso 3 siempre que sea necesario hasta encontrar la emisora de radio deseada
- Para sintonizar una emisora de menor potencia, pulse **◀▶** breve y reiteradamente hasta conseguir la recepción óptima optimal reception



Programar emisoras de radio presintonizadas

Puede almacenar hasta 40 emisoras de la memoria (FM y MW), manualmente o automáticamente (Autostore)

Plug & Play

Plug & Play le permita almacenar automáticamente todas las emisoras disponibles.

- 1 Conecte el aparato a la fuente de alimentación
→ Aparece **"AUTO INSTALL - PRESS PLAY"**
O

En espera Eco Power/modo de espera, pulse y mantenga apretado **▶||** en la unidad principal hasta que aparezca **"AUTO INSTALL - PRESS PLAY"**

- 2 Pulse **▶||** en la unidad para iniciar la instalación
→ Aparecerá **"INSTALL TUNER AUTO"**
→ Todas las emisoras de radio almacenadas anteriormente serán sustituidas
→ Una vez finalizada la instalación, se reproducirá la última emisora sintonizada

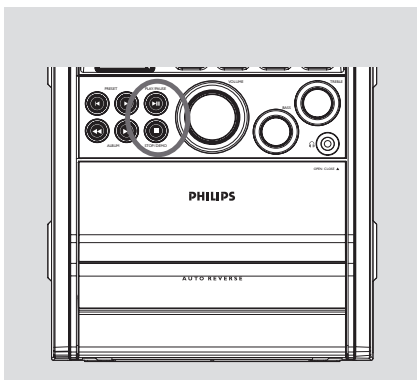
Consejos útiles:

— Si la primera emisora preestablecida es una emisora RDS, se procederá a establecer el reloj (Véase **Radio: Sintonización de emisoras de radio**).

→ Aparece **"INSTALL"**, seguido de **"TIME"** y **"SEARCH RDS TIME"**

→ Cuando se lee la hora RDS, aparece **"RDS TIME"** y la hora actual se almacena.

→ Si la emisora RDS no transmite la hora RDS durante 90 segundos, aparece **"NO RDS TIME"** y se sale del programa automáticamente



Autostore: programación automática

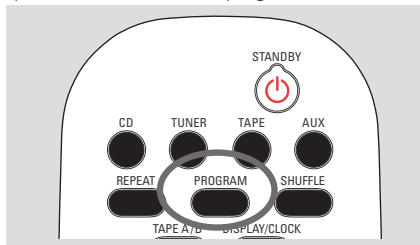
La programación automática comenzará a partir de la emisora 1 o un número de emisora seleccionado. A partir de esta emisora y hacia adelante, se grabarán las nuevas emisoras por encima de las previamente programadas. Este aparato sólo programa emisoras que no están actualmente en la memoria.

- 1 Pulse **◀ / ▶** para seleccionar el número de emisora donde debería comenzar la programación

Nota:

– Si no selecciona ningún número de emisora, el aparato iniciará la programación a partir de la emisora 1 y todas las emisoras previamente memorizadas quedarán borradas.

- 2 Pulse y mantenga apretado **PROGRAM** hasta que aparezca **AUTO**
 - **PROG** destella
 - Las emisoras se almacenan: emisoras de FM seguidas de MW
 - Después de memorizar todas las emisoras, automáticamente se reproducirá la última presintonía de radio autoprogramada



Programación manual

- 1 Sintonice la emisora deseada (Véase **Sintonización de emisoras de radio**)
- 2 Pulse **PROGRAM** para activar la programación
 - El número de presintonía comienza a parpadear
- 3 Pulse **◀ / ▶** una o más veces para asignar un número de 1 a 40
- 4 Pulse **PROGRAM** para confirmar:
 - Se muestra el número de emisora presintonizada, la banda de ondas y la frecuencia
- 5 Repita los pasos 1-4 para almacenar otras emisoras
- Puede borrar una emisora preestablecida almacenando otra frecuencia en su lugar

Escuchar una emisora presintonizada

- Pulse los botones **◀ / ▶** una vez o más hasta que aparezca la emisora preestablecida deseada

Borrado de una emisora preestablecida

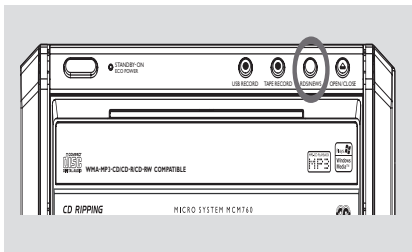
- Pulse y mantenga apretado **■** hasta que aparezca **"PRESET DELETE"**
 - La emisora preestablecida en curso se borrará
 - Las emisoras de radio preestablecidas después, se desplazan un número hacia delante

RDS

La función RDS (Radio Data System) es un servicio que permite a las emisoras FM enviar información adicional con la señal de radio regular de FM. Si está recibiendo una emisora RDS, **RDS** y el nombre de la emisora aparecerán.

Cambiar entre la información RDS

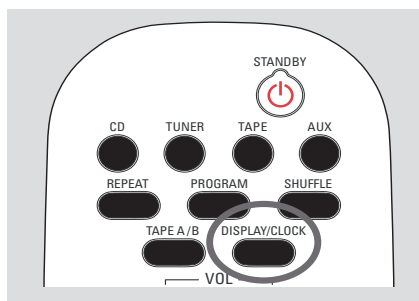
- 1 Sintonice la emisora de radio RDS deseada en la banda de frecuencia FM (Véase **Sintonización de emisoras de radio**)
- 2 Pulse **RDS/NEWS** en el aparato repetidamente para cambiar entre la siguiente información (si está disponible):
 - Nombre de la emisora
 - Tipo de programa (por ejemplo: Noticias, negocios, deportes, etc.)
 - Mensajes de texto de radio
 - Frecuencia



Ajuste del reloj a través de RDS

Alguna emisora RDS puede estar transmitiendo una hora de reloj real a intervalos de un minuto. Es posible ajustar el reloj utilizando una señal de hora que se retransmite junto con la señal a RDS.

- 1 Sintonice la emisora de radio RDS deseada en la banda de frecuencia FM (Véase **Sintonización de emisoras de radio**)
- 2 Pulse **CLOCK** dos veces.



- 3 Pulse **RDS/NEWS**
 - Aparecerá "SEARCH RDS TIME"
 - Cuando se lee la hora RDS, aparecen "RDS TIME" y se almacena la hora actual.
 - Si la emisora RDS no transmite la hora RDS dentro de un periodo de 90 segundos, aparece "NO RDS TIME"

Consejos útiles:

— La señal horaria emitida por ciertas emisoras RDS no siempre puede ser exacta.

NEWS

Mientras escucha la fuente CD, USB, TAPE o AUX, podrá activar la NEWS. El aparato sintonizará las nuevas emisoras si las señales correspondientes se reciben desde una emisora RDS.

Activar las NOTICIAS (NEWS)

- Durante la reproducción desde la fuente **CD, USB, TAPE** o **AUX**, pulse **RDS/NEWS** hasta que aparezca "NEWS"
 - La reproducción continúa mientras el aparato está buscando noticias RDS
 - Cuando se detecte la transmisión de noticias, el aparato cambiará a la nueva emisora de noticias. "NEWS" comenzará a destellar

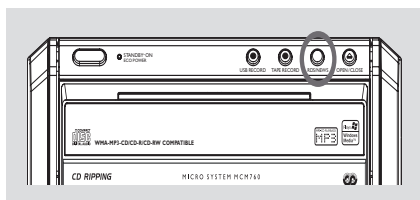
Consejos útiles:

— Asegúrese de programar las emisoras RDS en las primeras 5 posiciones de presintonías (Véase **Programar emisoras de radio presintonizadas**).

— Si no se detecta ninguna transmisión de noticias durante la búsqueda de emisoras del aparato, aparece mostrado "NO RDS NEWS".

Desactivar las NOTICIAS (NEWS)

- Pulse **RDS/NEWS** de nuevo
-
- Conecte el aparato a la fuente **TUNER**



Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo

En MCM760, puede reproducir música desde un dispositivo de almacenamiento masivo USB, así como grabar música en dicho tipo de dispositivos.

Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico

Dispositivos USB de almacenaje masivo compatibles

Con el equipo inalámbrico, podrá utilizar:

- memoria flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- reproductores flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- tarjetas de memoria (necesita un lector de tarjetas adicional para ser operativo con este sistema inalámbrico)

Nota:

– *En algunos reproductores flash USB (o dispositivos de memoria), el contenido almacenado ha sido grabado utilizando tecnología de protección de copyright. Los contenidos protegidos no se podrán reproducir en ningún otro aparato (por ejemplo en este equipo inalámbrico)*

Formatos compatibles:

- USB o formato del archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 - 65,536 bytes)
- MP3 con índice de bits (índice de datos): 32-320 Kbps e índice de bits variable
- WMA versión 9 o anterior
- Directorio incluyendo un máximo de 8 niveles
- Número de álbums/ carpetas: máximo 99
- Número de pistas/títulos: máximo 999
- Nombre del archivo en Uicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

El sistema no reproducirá o no será compatible con los siguientes formatos:

- Álbums vacíos: un álbum vacío es un álbum que no contiene archivos MP3/WMA, y que no aparecerá mostrado en el visualizador.
- Los formatos de archivos no compatibles se ignorarán. Es decir, por ejemplo los documentos Word o los archivos MP3 con extensión .dlf se ignorarán y no se reproducirán.
- AAC, WAV, PCM archivos audio
- Archivos WMA con protección DRM
- Archivos WMA en formato Lossless
- WMA files in Lossless format

Cómo transferir los archivos musicales desde el PC a un dispositivo USB de almacenaje masivo

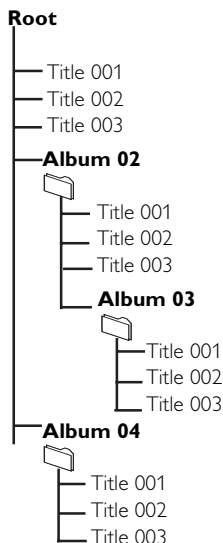
Utilizando el ratón para arrastrar y desplazar los archivos musicales, podrá transferir fácilmente su música favorita desde el PC a un dispositivo USB de almacenaje masivo.

En el reproductor flash, también puede utilizar su software de gestión de música para la transferencia de música.

Sin embargo, esos archivos WMA podrían no ser reproducibles por motivos de incompatibilidad.

Cómo organizar sus archivos MP3/WMA en el dispositivo USB de almacenaje masivo

Este equipo inalámbrico navegará por los archivos MP3/WMA en el orden correspondiente a carpetas/sub-carpetas/ títulos. Ejemplo:



Organice sus archivos MP3/WMA en distintas carpetas o subcarpetas según sea necesario.

Nota:

- Si los archivos MP3/WMA no han sido organizados en álbums en el disco, "01" aparecerá mostrado como un álbum.
- Compruebe que los nombres de los archivos MP3 concluyen con .mp3.

- Para los archivos WMA con protección DRM, use Windows Media Player 10 (o versión más actual) para la grabación/conversión. Visite www.microsoft.com para más información sobre Windows Media Player y WM DRM (Gestión Digital de Derechos de Windows Media).

Reproduciendo desde un dispositivo USB

- 1 Compruebe que el aparato USB está adecuadamente conectado (Consulte **Instalación, Conexión de un aparato adicional externo**)
- 2 Pulse **USB** para seleccionar la fuente **USB**
 - El icono  aparece
 - Aparece **DEVICE NOT SUPPORTED** si MCM760 no admite el dispositivo USB
 - Aparece **FILE SYSTEM ERROR** si se utilizan formatos de archivo no admitidos en el dispositivo USB



— **NO AUDIO FILES** aparece cuando no se encuentra ningún archivo audio en el dispositivo USB

- 3 Reproduzca los archivos audio del USB del mismo modo que los álbums/pistas en un CD (véase **CD**)

Consejos útiles:

— Por motivos de compatibilidad, la información del álbum/pista puede ser distinta a lo que aparece mostrado por el software de gestión de música de los reproductores flash.



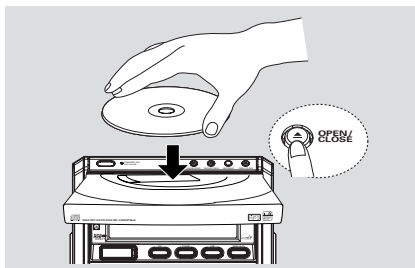
Grabación en un dispositivo de almacenamiento masivo USB

Con MCM760, puede grabar su música de CD favorita a un dispositivo de almacenamiento masivo USB. Lleve sus canciones favoritas dondequiera que vaya.

¡IMPORTANTE!

- La grabación está permitida si no se infringen el derecho de copyright u otros derechos de propiedad de terceras partes.
- La grabación está restringida para los CDs codificados con tecnología de protección de algunas compañías discográficas.

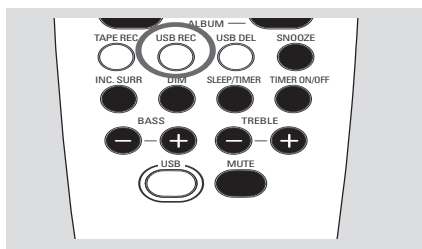
- 1 Compruebe que el aparato USB está adecuadamente conectado (Consulte **Instalación, Conexión de un aparato adicional externo**)
- 2 Pulse **CD** para seleccionar la fuente **CD**
- 3 Introduzca un disco con la cara impresa hacia arriba. Pulse **OPEN/CLOSE**  de nuevo para cerrar el compartimento



- 4 Pulse **◀** o **▶** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla
- **MP3/WMA:** pulse **◀◀** / **▶▶** y **◀** / **▶** para seleccionar el álbum deseado y la pista deseada
- Programa las pistas deseadas (Consulte **CD: Programación de números de pistas**)
 - Asegúrese de pulsar **■** cuando finalice la programación

- 5 Pulse **USB RECORD** una o más veces para seleccionar las opciones de grabación:
 - RECORD TRACK** – grabar las pistas seleccionadas en un dispositivo de almacenamiento masivo USB
 - RECORD ALL** – grabar el disco/programa completo en un dispositivo de almacenamiento masivo USB
- La reproducción y la grabación comienzan al principio
- Se asignará un nombre de carpeta por defecto, por ejemplo F001
- Aparece **USB FULL** si el espacio de almacenamiento en el dispositivo USB está lleno
- Aparece **NUMBER FULL** si el número de carpetas supera 99 o el número de títulos es mayor que 999

- 6 Para detener la grabación, pulse ■



Para copiar un disco durante la reproducción

- Durante la reproducción, pulse **USB RECORD**
 - **Audio CD**: La grabación comienza desde el punto de reproducción actual. La reproducción continúa
 - **MP3/WMA**: La grabación y la reproducción comenzarán desde el principio de la pista actual

Consejos útiles:

- Aparece **SLOW USB** y se detiene la reproducción de CD, si el dispositivo USB es lento y la grabación no puede ser tan rápida como la reproducción. Sin embargo, la detención de la reproducción no afectará a la grabación.
- Aparece **FILE EXIST** y la grabación se detiene, si la pista que se está grabando ya existe en el dispositivo USB.

Cómo encontrar las pistas extraídas

Podrá localizar y reproducir las pistas extraídas en el álbum **_PHILIPS**

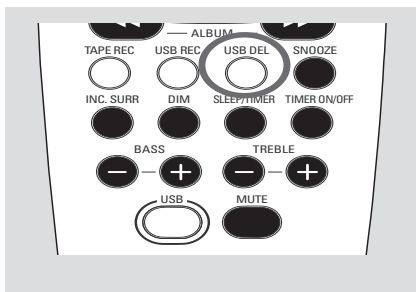
- 1 Pulse **USB** para seleccionar la fuente **USB**
- 2 Pulse **◀/▶** y **◀/▶** para seleccionar el álbum **_PHILIPS** y la pista deseada
 - Los archivos de CD de audio se han convertido a formato MP3 y se ha cambiado el nombre de los mismos a **FXXX TXXX.MP3** ("FXXX" indica el nombre de la carpeta, "TXXX" indica el nombre del título)
 - Para archivos MP3/WMA, la información de la pista se mantiene (el equipo sólo admite nombres de archivos en inglés)
 - MCM760 sólo encontrará y reproducirá archivos MP3/WMA completamente copiados

Para eliminar pistas del dispositivo USB

- 1 Pulse **USB** para seleccionar la fuente **USB**
- 2 Pulse **◀** o **▶** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla
- 3 Pulse **USB DEL** en el mando a distancia
 - Aparece **"PRESS USB DEL TO DELETE"**
- 4 Vuelva a pulsar **USB DEL** para confirmar

Para eliminar el álbum del dispositivo USB (MP3/WMA solamente)

- 1 En la posición de parada, pulse **◀/▶** para seleccionar el álbum deseado
- 2 Pulse y mantenga apretado **USB DEL** hasta que aparezca **"PRESS USB DEL TO DELETE"**
- 3 Vuelva a pulsar **USB DEL** para confirmar



Nota:

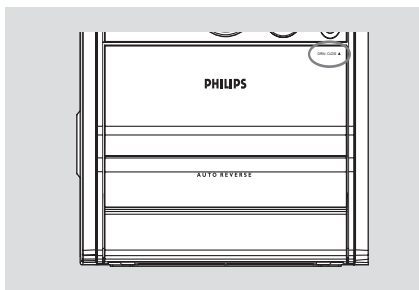
- En MCM760, las pistas de algunos dispositivos USB no se pueden borrar.

¡IMPORTANTE!

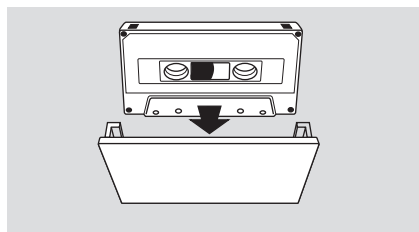
- Antes de reproducir una cinta, compruébela y ténsela con un lápiz si es necesario. La cinta floja puede engancharse o desenrollarse en el mecanismo.
- La cinta C-120 es muy delgada y puede deformarse o dañarse con facilidad. No se recomienda para utilizarse en este sistema.
- Almacene la cinta a temperatura ambiente y no la coloque demasiado cerca de un campo magnético (por ejemplo, un transformador, televisor o altavoz).

Reproducción de cinta

- 1 Pulse **TAPE/AUX** una o más veces para seleccionar la fuente **TAPE** (o **TAPE** en el mando a distancia)
- 2 Pulse **OPEN/CLOSE**  para abrir la puerta de la platina



- 3 Coloque una cinta grabada y cierre la puerta de la cinta
→ Coloque la cinta con el lado abierto hacia abajo y el carrete lleno a la izquierda



- 4 Pulse **▶▶** para iniciar la reproducción
→ Al final de una cara, la reproducción de la cinta continuará automáticamente en el otro lado de la misma
→ La indicación  (reverso) o  (anverso) aparece

Para cambiar el lado de reproducción

- Pulse  o 
→ La indicación  (reverso) o  (anverso) aparece en la pantalla, según el lado de la cinta que se haya seleccionado

Para cambiar el modo de reproducción

- Pulse **TAPE A/B** en el mando a distancia repetidamente para seleccionar los diferentes modos de reproducción.
 : reproducción en un lado de la cinta solamente
 : ambos lados se reproducen una vez.
 : ambos lados se reproducen repetidamente, hasta 10 veces cada lado

Rebobinado o Avance rápido

- 1 Pulse  o 
- 2 Pulse  cuando se alcance el pasaje deseado.
→ La cinta se parará automáticamente al final del rebobinado o del avance rápido

Para parar la reproducción

- Pulse 

Consejo útiles:

- Durante el rebobinado o el avance rápido de una cinta, también se puede seleccionar otra fuente (por ejemplo CD o TUNER).

Grabación en una cinta**Información general sobre la grabación**

- Para grabación, utilice solamente cinta IEC tipo I (cinta normal).
- El nivel de la grabación se ajusta automáticamente, sea cual sea la posición, por ejemplo Volume, Incredible Surround o BASS/TREBLE.
- La cinta está sujeta a ambos extremos con cinta de guía. Al principio y al final de la cinta no se graba nada durante seis o siete segundos.
- Para evitar grabación accidental, rompa la lengüeta situada en la parte superior izquierda del lado de la cinta que quiere proteger.
- Si aparece "CHECK TAPE" (comprobar cinta), significa que la lengüeta de protección ha sido rota. Coloque un trozo de cinta adhesiva transparente sobre la apertura producida al romper la lengüeta.

¡IMPORTANTE!

– La grabación se permite mientras no se infrinjan derechos de copyright ni otros derechos de terceros.

Preparativos

- 1 Pulse **TAPE/AUX** una o más veces para seleccionar la fuente **TAPE** (o **TAPE** en el mando a distancia)
- 2 Coloque una cinta grabable en la platina
- 3 Pulse **◀** o **▶** para seleccionar el lado de la cinta de grabación
→ **◀** aparece en la pantalla para indicar el lado de reversión de la cinta.
→ **▶** aparece en la pantalla para indicar el lado de avance de la cinta.
- 4 Pulse **TAPE A/B** en el control remoto repetidamente para seleccionar modos de reproducción para la grabación
→ **⏮** para grabar en un lado solamente.
→ **⏭** para grabar en ambos lados
- 5 Prepare la fuente a grabar
CD – coloque el disco
TUNER – sintonice la emisora de radio deseada
USB – conecte el dispositivo USB
AUX – conecte el equipo externo

Consejo útiles:

Si se está realizando una grabación, no es posible:

- cambiar el lado de la cinta;
- escuchar a otra fuente;
- activar la función de temporizador

– La grabación de una pulsación no es posible en el modo de cinta, y aparecerá "SELECT SOURCE" (seleccionar fuente).

Grabación de cinta

Grabación con una pulsación

- 1 Seleccione la grabación fuente: **CD, TUNER, USB** o **AUX**
- 2 Inicie la reproducción de la fuente seleccionada
- 3 Pulse **TAPE RECORD** para iniciar la grabación
→ **REC** empieza a destellar
- 4 Para parar la grabación **■** en la unidad

Grabación sincronizada de CD/USB

- 1 Seleccione la grabación fuente: **CD** o **USB**
- 2 Pulse **◀** o **▶** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla
- **MP3/WMA:** Pulse **◀◀** / **▶▶** y **◀** / **▶** para seleccionar el álbum deseado y la pista deseada **○**
- Programa las pistas deseadas (Consulte **CD: Programación de números de pistas**)
– Asegúrese de pulsar **■** cuando finalice la programación
- 2 Pulse **TAPE RECORD** para iniciar la grabación
→ El disco empezará a reproducirse automáticamente
- 3 Para realizar una pausa en la grabación, pulse **▶||**. Para reanudar la grabación, pulse **▶||** de nuevo
- 4 Para parar la grabación **■**
→ La grabación y la reproducción del disco se interrumpirán simultáneamente

AUX (Escuchar una fuente externa)

A través del MCM760, podrá escuchar el sonido del aparato externo conectado

- 1 Compruebe que el aparato externo está adecuadamente conectado (**Consulte Instalación, Conexión de un aparato adicional externo**)
- 2 Pulse **TAPE/AUX** una o más veces para seleccionar la fuente **AUX** (o **AUX** en el mando a distancia)
- 3 Para evitar la distorsión del sonido, disminuya el volumen del aparato externo.
- 4 Para iniciar la reproducción, pulse la tecla **PLAY** del aparato conectado.
- 5 Para ajustar el sonido y el volumen, use los mandos del sonido en el aparato externo y el MCM760

Ajuste del temporizador

El equipo puede ser usado como despertador, de modo que la fuente seleccionada (CD, TUNER, USB o TAPE) inicie la reproducción en el momento preseleccionado. **Asegúrese de que el reloj esté ajustado antes de utilizar el temporizador.**

¡IMPORTANTE!

- **Antes de ajustar el temporizador, asegúrese de que el reloj esté ajustado a la hora correcta.**
- **El temporizador no se activará si se está realizando una grabación.**
- **El volumen del temporizador aumentará gradualmente hasta el último nivel de volumen sintonizado.**
- Si el último nivel de volumen sintonizado es demasiado bajo, el volumen del aparato aumentará hasta un nivel audible mínimo predeterminado (-29dB).**

- 1 Pulse y mantenga apretado **SLEEP/TIMER** en el mando a distancia
→ El icono  destella
- 2 Seleccione: **CD, TUNER, USB** o **TAPE**
→ La fuente seleccionada se ilumina en azul
- 3 Pulse **◀◀** o **▶▶** repetidamente para ajustar la hora.
- 4 Pulse **▶▶▶** para cambiar el ajuste de los minutos y, a continuación, pulse **◀◀** o **▶▶** varias veces para ajustar los minutos
- 5 Pulse **SLEEP/TIMER** para almacenar el ajuste.
→ El icono  permanece. El temporizador está ahora ajustado y activado
→ A la hora preestablecida, la fuente de sonido seleccionada se reproducirá durante 30 minutos antes de que el sistema pase al modo de espera ECO POWER

Nota:

- **El equipo saldrá del ajuste del temporizador si no se pulsa ninguna tecla en 90 segundos.**

Consejos útiles:

El temporizador no funcionará a la hora seleccionada si:

- el aparato está encendido
- el temporizador está desactivado

El aparato selecciona la TUNER fuente si:

- no se ha introducido ningún CD en el aparato al seleccionar la fuente CD
- no se ha conectado el dispositivo USB al seleccionar la fuente USB

Activación/desactivación del temporizador

- Pulse **TIMER ON/OFF** en el mando a distancia para desactivar el temporizador o volver a activarlo en el último ajuste
 - Si el temporizador está activado, los datos del mismo aparecerán
 - Si está desactivado, aparece "OFF"

Desactivación temporal del temporizador del despertador

- 1 Dentro del período de 30 segundos después de que el temporizador despierte, pulse **SNOOZE** en el mando a distancia
 - El sistema pasará al modo de espera durante cinco minutos. Después, vuelve a la última fuente seleccionada.
- 2 Para cancelar la función de dormitado, vuelva a pulsar **SNOOZE**

SLEEP

Le permite seleccionar un periodo de tiempo después del cual desea que el aparato pase al modo de ECO POWER.

- 1 En el mando a distancia, pulse **SLEEP/TIMER** reiteradamente para seleccionar el periodo de tiempo deseado (en minutos):
 - El visualizador muestra progresivamente: **SLEEP 15, 30, 45, 60, 90, 120, SLEEP OFF**
 - El visualizador muestra brevemente la opción seleccionada y regresa al estado anterior. El icono **zzz** aparecerá.
- 2 Para visualizar el tiempo de la cuenta atrás hasta activar el modo de espera, pulse **SLEEP/TIMER** de nuevo.

Para desactivar el temporizador de la función SLEEP, pulse **SLEEP/TIMER** hasta que **SLEEP OFF** aparezca mostrado

o

Pulse **STANDBY-ON/ ECO POWER** para activar el modo de ECO POWER del aparato (o $\odot$ en el mando a distancia)

Modo de demostración

El modo de demostración muestra diversas prestaciones del MCM760.

Para activar la demostración

- Cuando el aparato se apaga, pulse y mantenga apretado $\blacksquare$ en la unidad hasta que aparezca "DEMO ON"
 - El modo de demostración es activo cuando el aparato se apaga

Para desactivar la demostración

- Pulse y mantenga apretado $\blacksquare$ en la unidad hasta que aparezca "DEMO OFF"

AMPLIFICADOR

Potencia de salida	
.....	2 x 150 W MPO
.....	2 x 75 W RMS ⁽¹⁾
Relación señal-ruido	 ≥ 75 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia	... 50 – 20000 Hz, -3 dB
Sensibilidad de entrada	
AUX	 500 mV
Salida	
Altavoces	 $\geq 6 \Omega$
Auriculares	 32 Ω – 1000 Ω
⁽¹⁾ (6 Ω , 1 kHz, 10%THD)	

REPRODUCTOR DE DISCOS

Pistas programables	 99
Respuesta de frecuencia	... 20 – 20000 Hz, -3 dB
Relación señal-ruido	 ≥ 76 dBA
Separación de canales	 ≥ 60 dB (1 kHz)
MPEG 1 capa 3 (MP3-CD)	 MPEG AUDIO
Velocidad en bits de	 32–256 kbps
MP3/WMA-CD	 (se aconseja 128 kbps)
Frecuencia de muestreo	 32, 44.1, 48 kHz

SINTONIZADOR

Gama de onda FM	 87,5 – 108 MHz
Gama de onda MW	 531 – 1602 kHz
Número de emisoras	 40
preestablecidas	
Antena	
FM	 antena de alambres 75 Ω
MW	 antena de cuadro

REPRODUCTOR DE CINTA

Respuesta de frecuencia	
CrO ₂ Cinta (tipo II)	 80 – 12500 Hz (-8 dB)
Cinta normal (tipo I)	 80 – 12500 Hz (-8 dB)
Relación señal/ ruido	
CrO ₂ Cinta (tipo II)	 ≥ 50 dBA
Cinta normal (tipo I)	 ≥ 47 dBA
Gimoteo y centelleo	 $\leq -0.48\%$ DIN

ALTAVOCES

Sistema	 2 vías, Bass reflex
Impedancia	 6 Ω
Woofer (altavoz de graves)	1 x 5.25" de Aluminio
Tweeter (altavoz de agudos)	
.....	Tweeter de cinta
Dimensiones (anch. x alt. x prof.)	
.....	175 x 252 x 196 (mm)
Peso	
.....	3.1 kg cada uno

GENERAL

Material/acabado	 Poliestereno/Metal
CA	 220 – 230 V/50 Hz
Consumo de corriente	
Activo	
.....	130 W
Espera	 < 15 W
Espera Eco Power	 < 1 W
Dimensiones (anch. x alt. x prof.)	
.....	179 x 252 x 340 (mm)
Peso (sin altavoces)	 5.53 kg

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

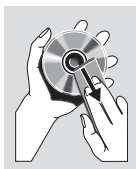
Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpieza de los discos

- Cuando se ensucie un disco, pásele un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera.



- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado no pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Tras un uso prolongado, la suciedad y el polvo pueden acumularse en la lente del disco. Para garantizar una óptima calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un Limpiador de Lentes de CD Philips u otro producto del mercado. Siga las instrucciones facilitadas con el Limpiador de Lentes.

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
Aparece “NO DISC”	✓ Insert a disc. ✓ Wait until the moisture condensation at the lens has cleared. ✓ Replace or clean the disc, see “Maintenance”. ✓ Use a finalised CD-RW or a correct MP3/WMA-CD format disc.
Algunos archivos del dispositivo USB no aparecen mostrados	✓ Compruebe si el número de carpetas es superior a 99 o el número de títulos superior a 999 ✓ MCM760 sólo encontrará y reproducirá archivos MP3/WMA completamente copiados
Aparece “POWER NOT ENOUGH”	✓ Compruebe si el dispositivo USB necesita alimentación adicional.
Mala recepción de radio	✓ Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor. ✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.
No se puede realizar la grabación o la reproducción.	✓ Utilizar solamente cinta NORMAL (IEC I) ✓ Aplicar un trozo de cinta adhesiva sobre el espacio ocupado previamente por la lengüeta arrancada.
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	✓ Ajustar el volumen. ✓ Desconectar los auriculares. ✓ Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente. ✓ Comprobar que el cable rayado esté sujeto.

Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.

- ✓ Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.

El control remoto no funciona correctamente.

- ✓ Seleccionar la fuente (por ejemplo CD, TUNER) antes de pulsar el botón de función (▶▶, ◀◀, ▶◀).
- ✓ Reducir la distancia al sistema.
- ✓ Colocar la pila con sus polos (signos +/–) de la forma indicada.
- ✓ Cambiar la pila.
- ✓ Apuntar en la dirección del sensor del sistema.

El temporizador no funciona.

- ✓ Compruebe que el aparato se apaga.
- ✓ Ajustar el reloj correctamente.
- ✓ Pulsar TIMER para activar el temporizador.

El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.

- ✓ Power has been interrupted or the power cord has been disconnected. Reset the clock/timer.